



Distr.  
GENERAL

A/BUR/53/1  
4 September 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ОРГАНИЗАЦИЯ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ,  
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ

Меморандум Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 4	2
II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ . . . . .	5 - 39	2
III. ЗАМЕЧАНИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ БУДУЩИХ СЕССИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ . . . . .	40 - 41	12
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ . . . . .	42 - 47	13
V. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ . . . . .	48 - 61	30

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральный секретарь имеет честь представить на рассмотрение Генерального комитета следующие замечания и предложения в связи с докладом, который должен быть представлен Генеральным комитетом Генеральной Ассамблее относительно организации пятьдесят третьей очередной сессии и будущих сессий Генеральной Ассамблеи, утверждения повестки дня и распределения пунктов повестки дня.

2. За прошедшие годы Генеральная Ассамблея приняла ряд положений с целью рационализации процедур и организации Ассамблеи. Эти положения воспроизводятся в приложениях к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15 и Amend.1 и 2, приложения I, II и IV-VIII).

3. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на положения, приведенные в приложениях V, VI, VII и VIII ее правил процедуры, в частности на те положения, которые приводятся ниже в рамках соответствующих пунктов.

4. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на следующие резолюции Генеральной Ассамблеи, положения которых отражены в соответствующих рубриках настоящего документа:

а) приложение I к резолюции 48/264 от 29 июля 1994 года, озаглавленной "Руководящие принципы рационализации повестки дня Генеральной Ассамблеи";

б) приложение к резолюции 51/241 от 31 июля 1997 года, озаглавленной "Укрепление системы Организации Объединенных Наций", приложение.

В этой связи Комитет мог бы пожелать обратить внимание Ассамблеи на доклады Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/264 (A/52/856) и резолюции 51/241 (A/52/855) Генеральной Ассамблеи.

## II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

### A. Генеральный комитет

5. Генеральный секретарь хочет обратить внимание Генерального комитета на правило 40 правил процедуры, а также на решение 34/401 Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15, приложение VI, пункты 1 и 2), резолюцию 39/88 В Ассамблеи (там же, приложение VII, пункт 4), приложение к резолюции 45/45 (A/520/Rev.15 и Amend.1, приложение VIII, пункт 3) и приложение к резолюции 51/241 (пункты 17, 18 и 33-35), касающиеся функций Комитета.

### B. Рационализация работы

6. Генеральный секретарь желает обратить внимание Генерального комитета на резолюцию 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года, в которой Ассамблея постановила, что в той мере, в какой они согласованы, рекомендации, содержащиеся в докладе Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору

эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, должны осуществляться Генеральным секретарем и соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

7. В этой связи Генеральный секретарь желает обратить внимание Генерального комитета на принятые меры по достижению целей процесса реформ и обновления, в частности на рекомендации 2, 3 и 7 Группы межправительственных экспертов высокого уровня, как это указано в докладах Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций". Генеральный секретарь хотел бы также обратить внимание Комитета на резолюцию 48/264 Ассамблеи, озаглавленную "Активизация работы Генеральной Ассамблеи", приложение I к этой резолюции, а также резолюцию 52/12 В от 19 декабря 1997 года, озаглавленную "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформ".

8. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 5 приложения к резолюции 45/45 (A/520/Rev.15 и Amend.1, приложение VIII), который гласит:

"5. Генеральному комитету в начале каждой сессии Генеральной Ассамблеи следует рассматривать возможность вынесения определенным главным комитетам рекомендации о проведении заседаний в последовательном порядке, принимая во внимание такие аспекты, как количество заседаний, необходимых для рассмотрения вопросов, которые переданы им на этой сессии, организация работы сессии в целом и проблема участия меньших по численности делегаций".

В этой связи Комитет, возможно, пожелает обратить внимание Ассамблеи на пункты 30, 31 и 36 приложения к резолюции 51/241, которые гласят:

"30. Все главные комитеты должны проводить до начала общих прений короткие организационные сессии после того, как Генеральная Ассамблея примет решения по повестке дня. Бюро главных комитетов должны собираться раньше для выработки рекомендаций в отношении организации и программы работы.

31. Главные комитеты должны проводить свои основные сессии только по окончании общих прений.

...

36. Первый комитет и Четвертый комитет не должны заседать одновременно и могут рассмотреть возможность проведения заседаний в последовательном порядке в ходе очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Этот порядок не применяется, если он затрагивает индивидуальный характер их деятельности, программы работы и эффективное рассмотрение их повесток дня".

---

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 49 (A/41/49).

9. Кроме того, Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на тот факт, что будет обеспечиваться строгое осуществление мер, которые вводятся с целью сокращения расходов, связанных со сверхурочными.

#### С. Дата закрытия сессии

10. В соответствии с положениями правила 2 правил процедуры Генеральной Ассамблеи следует определить дату закрытия пятьдесят третьей сессии. В своей резолюции 52/232 от 4 июня 1998 года Генеральная Ассамблея установила, в частности, сроки открытия пятьдесят третьей сессии, а именно в среду, 9 сентября 1998 года. В соответствии с установившейся практикой рекомендовать, чтобы работа основной части сессии продолжалась в среднем 13 недель, Ассамблея прервала бы свою работу в среду, 9 декабря. Однако, поскольку Ассамблее предписано собраться 10 декабря для празднования пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека, Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее объявить перерыв в работе сессии в пятницу, 11 декабря 1998 года. Комитет, возможно, пожелает также рекомендовать Ассамблее, чтобы Первый комитет, Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), Третий и Шестой комитеты завершили свою работу к пятнице, 20 ноября, Второй комитет – к пятнице, 27 ноября, и Пятый комитет – к пятнице, 4 декабря 1998 года.

#### Д. Расписание заседаний

11. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы в соответствии со сложившейся практикой утренние заседания начинались ровно в 10 ч. 00 м., – это касается как всех пленарных заседаний, так и заседаний главных комитетов в течение пятьдесят третьей сессии. Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее, чтобы ради экономии средств, пленарные заседания и заседания главных комитетов, включая неофициальные заседания, заканчивались к 18 ч. 00 м. и чтобы по выходным дням никакие заседания не проводились. Комитет, возможно, пожелает также рекомендовать Ассамблее, чтобы такая мера по экономии средств применялась также к заседаниям, включенным в расписание конференций и заседаний на протяжении оставшейся части 1998 года.

12. Далее Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы во избежание позднего начала заседаний Генеральная Ассамблея отменила, учитывая практику, применявшуюся на последних сессиях, правило, в соответствии с которым пленарное заседание может быть открыто и проведение прений может быть разрешено, если присутствует по крайней мере одна треть членов Генеральной Ассамблеи, а заседание главного комитета может быть открыто и проведение прений может быть разрешено, если присутствует одна четверть членов комитета. Эта рекомендация могла бы быть вынесена с пониманием того, что такая отмена не имеет в виду какого-либо постоянного изменения положений правил 67 и 108 правил процедуры и что требование о присутствии большинства членов для принятия любого решения остается в силе.

13. Кроме того, Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы она вновь напомнила делегациям о важнейшем значении пунктуальности для обеспечения эффективной и упорядоченной организации работы и достижения экономии в интересах Организации Объединенных Наций.

Е. Общие прения

14. Общие прения начнутся в понедельник, 21 сентября, и завершатся в пятницу, 2 октября 1998 года, согласно установившейся в последнее время практике и соответствующим положениям приложения к резолюции 51/241 (пункты 19 и 20 (а) и (е)), которые гласят:

"19. По-прежнему должен проводиться лишь один раунд общих прений в год, который начинается в третью неделю сентября.

20. Подготовка списка ораторов для общих прений должна основываться на следующих принципах:

а) общие прения должны организовываться из расчета двух недель, чтобы обеспечить максимальные возможности для контактов между министрами;

...

е) все, кто включен в список ораторов на данный день, должны получить возможность выступить, и никакие ораторы не будут переноситься на следующий день, независимо от того, какие это будет иметь последствия для продолжительности работы".

15. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 21 приложения к резолюции 51/241, который гласит:

"21. Для общих прений не устанавливаются ни регламент, ни конкретные темы, однако Генеральная Ассамблея будет рекомендовать добровольное ограничение продолжительности каждого выступления 20 минутами".

16. Генеральный секретарь предлагает прекратить запись выступающих в общих прениях в среду, 23 сентября, в 18 ч. 00 м. в соответствии с рекомендацией Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15, приложение V, пункт 46).

17. Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на решение, принятое Ассамблеей на предыдущих сессиях, а именно: решение о том, что практика поздравления в Зале Генеральной Ассамблеи после произнесения речи запрещается. В этой связи Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее, чтобы выступающие в ходе общих прений после своих выступлений покидали Зал Генеральной Ассамблеи через комнату GA-200, расположенную за трибуной, прежде чем вернуться на свои места.

Ф. Выступления по мотивам голосования, право на ответ, порядок ведения заседаний и продолжительность выступлений

18. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 6, 7 и 8 ее решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), в которых говорится следующее:

"6. Выступления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами.

7. В случае если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации, по возможности, выступают по

/...

мотивам голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете.

8. В тех случаях когда на какой-либо день назначено два заседания и когда такие заседания посвящены рассмотрению одного и того же пункта повестки дня, делегации используют свое право на ответ в конце этого дня".

19. Генеральный секретарь хотел бы предложить, чтобы, исходя из ограничений продолжительности выступлений по мотивам голосования и в порядке осуществления права на ответ, Генеральный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее ограничить выступления по порядку ведения заседаний пятью минутами.

20. Для упорядочения процедур Генеральной Ассамблеи и в качестве еще одной меры экономии ввиду продолжительности выступлений Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Ассамблеи на пункт 22 приложения к резолюции 51/241, который гласит:

"22. Вне рамок общих прений должен действовать 15-минутный регламент для выступлений как на пленарных заседаниях, так и в главных комитетах".

В этой связи Комитет, возможно, пожелает также обратить внимание Ассамблеи на доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 51/241 (A/52/855), в частности на пункт 23, который гласит:

"23. Пункт 22. Поскольку в ходе пленарных заседаний продолжительность выступлений в прениях, за исключением общих прений, составляет в среднем восемь минут, Генеральная Ассамблея может пожелать пересмотреть рекомендацию, содержащуюся в пункте 22".

Комитет, возможно, пожелает далее обратить внимание Ассамблеи, как это он делал на последних сессиях, на правила 72 и 114 правил процедуры и на пункт 22 приложения VI к ним с целью их надлежащего применения на пленарных заседаниях и в главных комитетах.

#### Г. Отчеты о заседаниях

21. Как и на предыдущих сессиях, на пятьдесят третьей сессии будут по-прежнему составляться стенографические отчеты о пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи и заседаниях Первого комитета, а краткие отчеты будут составляться для Генерального комитета и других главных комитетов Ассамблеи. В соответствии с рекомендацией Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15, приложение V, пункт 108 (b)) Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея сохранила на пятьдесят третьей сессии применительно к Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) практику, согласно которой он по специальной просьбе может получать полные или частичные стенограммы некоторых его заседаний. Эти стенограммы, не являющиеся частью официальных отчетов Комитета, будут составляться в зависимости от возможности такого рода обслуживания. Кроме того, Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 8 и 9 ее резолюции 38/32 E от 25 ноября 1983 года, в которых говорится следующее:

"8. постановляет прекратить практику выпуска заявлений *in extenso* в качестве отдельных документов всеми ее вспомогательными органами, которые имеют право на обеспечение краткими отчетами;

9. постановляет далее, что любые исключения из этого правила могут быть сделаны заинтересованным органом лишь в том случае, если заявления будут служить в качестве основы для обсуждения и если после заслушания заявления о соответствующих финансовых последствиях этот орган примет решение о том, что одно или несколько заявлений *in extenso* могут быть включены в краткий отчет или выпущены в виде отдельных документов или приложений к санкционированным документам".

В связи с этим Генеральный комитет, возможно, пожелает также рекомендовать Ассамблее, чтобы практика, в соответствии с которой заявления, сделанные в главных комитетах, полностью не воспроизводятся, оставалась в силе и на пятьдесят третьей сессии.

#### Н. Размещение представителей в залах заседаний

22. В соответствии с установившейся практикой Генеральный секретарь провел жеребьевку для того, чтобы определить то государство-член, которое будет занимать первый стол в зале Генеральной Ассамблеи и за которым в алфавитном порядке будут размещены остальные. Жребий пал на Мали. Поэтому делегация этой страны будет занимать первый стол с правой стороны от Председателя, а другие страны будут размещены в порядке английского алфавита. Такого же порядка будут придерживаться и главные комитеты.

#### И. Заключительные заявления

23. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 17 ее решения 34/401 (там же, приложение VI), который гласит:

"17. Для экономии времени в завершающий период сессии Генеральной Ассамблеи и ее главным комитетам следует отказаться от практики заключительных выступлений, за исключением выступлений председателей".

#### J. Резолюции

24. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 32 ее решения 34/401 (там же), который гласит:

"32. Там, где это возможно, в резолюциях, содержащих просьбу об обсуждении того или иного вопроса на одной из последующих сессий, не должно предусматриваться включение отдельного нового пункта в повестку дня, и обсуждение этого вопроса должно проводиться в рамках пункта, по которому принята данная резолюция".

25. Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на подпункт (f) рекомендации 3 Группы межправительственных экспертов высокого уровня, который гласит:

"f) следует предпринять усилия в целях сокращения количества резолюций, принимаемых Генеральной Ассамблеей. Просьбы к Генеральному секретарю о предоставлении докладов следует включать в резолюции только в тех случаях, когда это необходимо для содействия осуществлению этих резолюций или дальнейшему изучению вопроса".

26. В этой связи Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 5 ее резолюции 48/264, который гласит:

"5. призывает государства-члены проявлять сдержанность при внесении предложений с просьбами о новых докладах Генерального секретаря, учитывая желательность сокращения числа таких докладов".

27. Далее Генеральный комитет, возможно, пожелает также привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к пунктам 1 и 10 приложения к резолюции 45/45 (A/520/Rev.15/Amend.1, приложение VIII).

#### К. Документация

28. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 28 ее решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), который гласит:

"28. Генеральной Ассамблее, включая ее главные комитеты, следует ограничиваться принятием к сведению, без обсуждения или принятия резолюций, тех докладов Генерального секретаря или вспомогательных органов, которые не требуют какого-либо решения со стороны Ассамблеи, если только Генеральный секретарь или соответствующие органы конкретно об этом не просят".

29. Генеральный комитет, возможно, пожелает привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к пункту 6 ее резолюции 48/264, который гласит:

"6. подчеркивает, что доклады, запрошенные у Генерального секретаря, должны представляться на всех официальных языках своевременно в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи и приложениями к ним с целью дать делегациям возможность более тщательно рассмотреть существо таких докладов до проведения заседаний".

Комитет, возможно, пожелает также привлечь внимание Ассамблеи к пункту 4 резолюции 50/206 С, в котором Ассамблея вновь просила Генерального секретаря "обеспечивать наличие документации в соответствии с правилом о шести неделях в отношении распространения документов одновременно на каждом из шести официальных языков Организации Объединенных Наций".

30. Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 32 резолюции 51/241, который гласит:

"32. Следует по мере возможности применять более рациональный подход в отношении числа испрашиваемых докладов, с тем чтобы обеспечить более целенаправленное рассмотрение вопросов. Всем органам следует проявлять сдержанность при вынесении предложений, содержащих просьбы о предоставлении новых докладов, и следует рассматривать возможность представления сводных докладов или докладов на двухгодичной или трехгодичной основе, учитывая пункты 6 и 7 резолюции 50/206 С Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1995 года".

#### Л. Вопросы, связанные с бюджетом по программам

31. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на правило 153 правил процедуры, которое гласит:

"Никакая резолюция, связанная с расходом, не представляется комитетами на утверждение Генеральной Ассамблеи без одновременного представления сметы расходов, составленной Генеральным секретарем. Никакая резолюция, влекущая за собой, по мнению Генерального секретаря, какие-либо расходы, не принимается Генеральной Ассамблеей до тех пор, пока Комитет по административным и бюджетным вопросам (Пятый комитет) не получит возможность указать, как это предложение отразится на бюджетной смете Организации Объединенных Наций".

В связи с этим Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Ассамблеи на пункт 12 ее решения 34/401 (там же), который гласит:

"12. Настоятельно необходимо, чтобы главные комитеты выделяли достаточное время для подготовки сметы расходов Секретариатом и для ее рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом, а также учитывали это требование при утверждении ими программы их работы".

Кроме того, Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Ассамблеи на пункт 6 ее резолюции 35/10 А от 3 ноября 1980 года, который гласит:

"6. постановляет, чтобы все предложения, влияющие на расписание конференций и совещаний, вносимые на сессиях Генеральной Ассамблеи, рассматривались Комитетом по конференциям при рассмотрении административных последствий в соответствии с требованиями правила 153 правил процедуры Ассамблеи".

Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Ассамблеи на положение 4.9 Положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (резолюция 37/234, приложение), которое гласит:

"Положение 4.9. Советы, комиссии или другие компетентные органы не могут принимать решений, предусматривающих изменение бюджета по программам, утвержденного Генеральной Ассамблеей, или потребностей в ассигнованиях без получения и учета этими органами доклада Генерального секретаря о последствиях этого предложения для бюджета по программам".

32. Генеральный комитет, возможно, также пожелает напомнить пункт 13 решения 34/401 (А/520/Rev.15, приложение VI), который гласит:

"13. Далее:

а) устанавливается обязательный предельный срок, не позднее 1 декабря, для представления Пятому комитету всех проектов резолюций, имеющих финансовые последствия;

б) Пятому комитету в качестве общей практики следует предусматривать принятие без обсуждения рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о финансовых последствиях проектов резолюций, не превышающих установленного предела, а именно 25 000 долл. США по любому пункту;

с) устанавливается твердый предельный срок для заблаговременного представления докладов вспомогательных органов, которые требуют рассмотрения в Пятом комитете;

d) устанавливается срок не менее сорока восьми часов между представлением предложения, связанного с расходами, и голосованием по нему, чтобы дать Генеральному секретарю возможность подготовить и представить соответствующее заявление об административных и финансовых последствиях".

В этой связи см. также пункт 41.

33. В связи с подпунктом 13d решения 34/401, цитируемого выше, опыт показывает, что в зависимости от вида и сложности предложений, связанных с изменениями в программе работы и дополнительными расходами, для подготовки заявления Генерального секретаря о последствиях для бюджета по программам может потребоваться несколько дней. Кроме того, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Пятому комитету необходимо достаточное время для рассмотрения последствий для бюджета по программам какого-либо проекта резолюции, прежде чем Ассамблея может принять по нему решение.

34. Поэтому желательно, чтобы государства-члены представляли предложения, предполагающие составление заявлений о последствиях для бюджета по программам, достаточно заблаговременно во избежание отмены заседаний и задержек в рассмотрении пунктов.

#### М. Памятные даты и торжественные заседания

35. Соблюдение памятных дат и проведение торжественных заседаний в рамках пленарных заседаний большей частью следуют четко установившейся практике. С учетом сложившейся практики и принимая во внимание необходимость обеспечить необходимую гибкость, Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы, за исключением годовщины создания Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея приняла следующий порядок проведения торжественных заседаний: выступления Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря, выступления председателей пяти региональных групп и представителя страны пребывания. Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее, чтобы в соответствии со сложившейся практикой продолжительность каждого выступления ограничивалась 15 минутами.

36. Далее предлагается, чтобы церемонии празднования памятных дат и торжественные заседания, насколько это возможно, проводились сразу же за общими прениями. Преимущество такой процедуры состоит в том, что она может сделать возможным присутствие почетных гостей, участвующих в общих прениях. Кроме того, эта процедура позволила бы заранее планировать работу Генеральной Ассамблеи.

#### Н. Специальные конференции

37. Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на рекомендацию 6 Комитета по конференциям, которая была принята Ассамблеей в пункте (b) ее решения 34/405 и которая гласит:

"b) Комитет, учитывая трудности, связанные с надлежащей подготовкой заседаний, включая своевременное распространение документации, а также способность государств-членов в полной мере принимать в них участие, рекомендует Генеральной Ассамблее дать указание главным комитетам пересмотреть число специальных конференций Организации Объединенных Наций, уже предложенных и намеченных в их соответствующих областях деятельности, прежде чем принимать решения о проведении новых и дополнительных специальных конференций, учитывая при этом соответствующие положения резолюции 33/55 Генеральной Ассамблеи".

Генеральный комитет, возможно, также пожелает обратить внимание Ассамблеи на рекомендацию 2 (d) Группы межправительственных экспертов высокого уровня, которая гласит:

"d) до 1978 года был принят ряд резолюций, требовавших, чтобы планировалось проведение лишь одной крупной конференции в год. Следует обеспечить неукоснительное соблюдение решения Генеральной Ассамблеи о том, что в течение одного года следует проводить не более пяти специальных конференций и что в одно и то же время не следует созывать более одной специальной конференции".

38. В этой связи Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на соответствующие положения рекомендации 4 Группы межправительственных экспертов высокого уровня, которая гласит:

"Следует обеспечить неукоснительное соблюдение существующего принципа, согласно которому органы Организации Объединенных Наций должны проводить заседания в своих соответствующих постоянных штаб-квартирах, как это предусмотрено в резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года. В тех случаях, когда Ассамблея принимает приглашение правительства того или иного государства-члена провести конференцию или совещание вне

постоянных штаб-квартир, связанные с этим дополнительные расходы должны полностью покрываться этим правительством. Следует усовершенствовать методы составления смет этих расходов, с тем чтобы обеспечить учет всех дополнительных расходов".

#### О. Заседания вспомогательных органов

39. В соответствии с пунктом 7 резолюции 40/243, раздел I, Генеральной Ассамблеи ни одному вспомогательному органу Ассамблеи не следует давать разрешения проводить заседания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Ассамблеи, кроме тех случаев, когда Ассамблея дает на это ясно выраженное разрешение. В этой связи Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на письмо от 19 августа 1998 года (A/53/298), в котором Председатель Комитета по конференциям информировал Председателя Генеральной Ассамблеи о том, что Комитет рекомендовал при строгом учете того, что заседания должны проводиться в рамках имеющихся помещений и обслуживания, разрешить проводить заседания в ходе основной части пятидесятой третьей сессии следующим вспомогательным органам:

- a) Комитету по сношениям со страной пребывания;
- b) Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;
- c) Исполнительному совету Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения;
- d) Рабочей группе по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

#### III. ЗАМЕЧАНИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ БУДУЩИХ СЕССИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

40. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на пункт 17 приложения к резолюции 51/241, который в частности гласит, что "пленарные заседания Генеральной Ассамблеи официально открываются ежегодно в первый вторник после 1 сентября". В этой связи Комитет, возможно, пожелает обратить внимание Ассамблеи на доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 51/241 (A/52/855), в частности на его пункты 16 и 17, которые гласят:

"16. В правиле 1 правил процедуры Генеральной Ассамблеи говорится, что Генеральная Ассамблея собирается ежегодно на очередную сессию в третий вторник сентября. В пункте 17 приложения к рассматриваемой резолюции содержится призыв отныне начинать работу очередных сессий Генеральной Ассамблеи в первый вторник после 1 сентября. Необходимо было бы внести изменение в правило 1 правил процедуры.

17. Кроме того, в соответствии с правилом 2 правил процедуры Генеральная Ассамблея в начале каждой сессии устанавливает дату закрытия сессии. В последние годы датой закрытия сессии был понедельник, предшествующий открытию следующей сессии. Если бы Генеральная Ассамблея сохранила эту практику, то дата закрытия неизменно совпадала бы с официальным праздником Организации, в связи с чем может возникнуть необходимость рассмотрения финансовых и прочих последствий. Генеральная Ассамблея может пожелать принять решение относительно даты закрытия... и будущих сессий, которая будет приходиться на рабочий день...".

41. 4 июня 1998 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 52/232 об укреплении системы Организации Объединенных Наций. В пункте 1 Ассамблея в качестве временной меры постановила, "что пятьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи закрывается во вторник, 8 сентября 1998 года, и что пятьдесят третья сессия Генеральной Ассамблеи открывается в среду, 9 сентября 1998 года". Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Ассамблея рассмотрела вопрос о датах открытия и закрытия будущих очередных сессий. В этой связи, принимая во внимание дату открытия очередных сессий, Комитет может также пожелать рекомендовать Ассамблее рассмотреть вопрос об обязательном конечном сроке представления Пятому комитету всех проектов резолюций, имеющих последствия для бюджета по программам.

#### IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

42. Все предложения о включении пунктов в повестку дня пятьдесят третьей сессии были сообщены государствам-членам в следующих документах:

- a) предварительная повестка дня пятьдесят третьей сессии (A/53/150);
- b) дополнительный перечень (A/53/200);
- c) просьба о включении нового пункта (A/53/231).

Пункты, предложенные для включения в повестку дня, перечислены в проекте повестки дня, который приводится в пункте 47 ниже.

43. Учитывая постоянную необходимость рационализации процедур Генеральной Ассамблеи, а также учитывая большое число пунктов, включенных в проект повестки дня, Генеральный секретарь хотел бы напомнить рекомендацию Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи о том, чтобы государства-члены рассмотрели повестку дня в целях исключения тех пунктов, которые утратили свою срочность или актуальность, не созрели для обсуждения или могли бы быть рассмотрены и даже успешно решены вспомогательными органами Генеральной Ассамблеи, и в целях передачи тех или иных конкретных пунктов, с учетом характера вопроса, на рассмотрение других органов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений (A/520/Rev.15, приложение V, пункты 19 и 22; см. также там же, приложение VII, пункты 1 и 2). Генеральный секретарь также желает сослаться на пункты 4 и 5 (a) и (c) приложения I к резолюции 48/264, которые гласят:

"4. Проводятся периодические пересмотры повестки дня с учетом мнений заинтересованных государств-членов с целью выяснить, имеется ли возможность исключить какой-либо пункт повестки дня, по которому в течение определенного периода времени не принималось никаких резолюций или решений.

5. Следует поощрять главные комитеты продолжать пересмотр своих соответствующих повесток дня с учетом, в частности, следующего:

- a) пункты повестки дня, касающиеся вопросов, существо которых тесно взаимосвязано, могут быть объединены в рамках какого-либо одного пункта или включены в качестве подпунктов, если это возможно сделать, не ослабляя внимания к соответствующим пунктам/подпунктам;

...

/...

с) согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи может быть предусмотрено обсуждение пунктов повестки дня главных комитетов каждые два и три года".

В этой связи Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 23-26 приложения к резолюции 51/241. Наряду с этим, учитывая чрезвычайно тяжелую рабочую нагрузку на Ассамблею и необходимость максимально эффективно использовать скудные ресурсы, Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о переносе на одну из последующих сессий тех пунктов, по которым на нынешней сессии принятие решений или мер не требуется.

44. В связи с пунктом 62 проекта повестки дня (Положение в Бурунди) Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на сообщение Бурунди от 24 августа 1998 года, в котором содержится просьба об изъятии этого пункта (A/53/290).

45. В связи с пунктом 89 проекта повестки дня (Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством) Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на сообщение исполняющего обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 12 августа 1998 года, в котором содержится просьба изменить формулировку этого пункта в соответствии с последними резолюциями Специального комитета. Таким образом этот пункт гласил бы: "Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий".

46. В отношении пункта 168 проекта повестки дня (Пятидесятая годовщина Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него) авторы просили включить этот пункт в качестве отдельного подпункта в пункт 46 (Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека) (A/53/192).

47. С учетом рекомендаций Генерального комитета относительно пунктов 42–46 выше проект повестки дня пятьдесят третьей сессии состоял бы из следующих пунктов<sup>2</sup>:

1. Открытие сессии главой делегации Украины (п. 1).
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению (п. 2).
3. Полномочия представителей на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи (п. 3):
  - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
  - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 4).
5. Выборы должностных лиц главных комитетов (п. 5).
6. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 6).
7. Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (п. 7).
8. Утверждение повестки дня и организация работы: доклады Генерального комитета (п. 8).
9. Общие прения (п. 9).
10. Доклад Генерального секретаря о работе Организации (п. 10)<sup>3</sup>.
11. Доклад Совета Безопасности (п. 11)<sup>3</sup>.
12. Доклад Экономического и Социального Совета (п. 12).
13. Доклад Международного Суда (п. 13).
14. Доклад Международного агентства по атомной энергии (п. 14).
15. Выборы для заполнения вакансий в главных органах (п. 15):

---

<sup>2</sup> Сокращения, используемые в настоящем документе:

(п.): пункт предварительной повестки дня (А/53/150);

(д.): пункт дополнительного перечня (А/53/200);

(н.): новый пункт (А/53/231).

<sup>3</sup> Данный пункт остается также в повестке дня пятьдесят второй сессии (решение 52/459 от 22 декабря 1997 года).

- a) выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности;
  - b) выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета.
16. Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы (п. 16):
- a) выборы семи членов Комитета по программе и координации<sup>3</sup>;
  - b) выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
17. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (п. 17):
- a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
  - b) назначение членов Комитета по взносам;
  - c) назначение одного члена Комиссии ревизоров;
  - d) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
  - e) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций;
  - f) Комиссия по международной гражданской службе:
    - i) назначение членов Комиссии;
    - ii) назначение Председателя и заместителя Председателя Комиссии;
  - g) назначение членов Комитета по конференциям;
  - h) назначение одного члена Объединенной инспекционной группы;
  - i) утверждение назначения Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;
  - j) назначение заместителя Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора.
18. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (п. 18).
19. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (п. 19).
20. Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь (п. 20):
- a) укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций;

- b) специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам<sup>3</sup>;
  - c) чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана;
  - d) помощь палестинскому народу.
21. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств (п. 21).
  22. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом (п. 22).
  23. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом (п. 23).
  24. Осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, включая меры и рекомендации, согласованные в ходе ее среднесрочного обзора (п. 24).
  25. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой (п. 25).
  26. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция (п. 26).
  27. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (п. 27).
  28. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом (п. 28).
  29. Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы (п. 29).
  30. Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения (п. 30)<sup>4</sup>.
  31. Культура мира (п. 31).
  32. Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике (п. 32).
  33. Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий (п. 33).
  34. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества (п. 34).

---

<sup>4</sup> Данный пункт остается также в повестке дня пятьдесят второй сессии (см. A/52/PV.88).

35. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (п. 35).
36. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (п. 36).
37. Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (п. 37).
38. Мировой океан и морское право (п. 38)<sup>3</sup>:
  - а) морское право;
  - б) масштабный пелагический дрейфтерный промысел, неразрешенный промысел в зонах национальной юрисдикции и в открытом море, промысловый прилов и выброс рыбы и прочие события.
39. Вопрос о Палестине (п. 39)<sup>5</sup>.
40. Положение на Ближнем Востоке (п. 40)<sup>3</sup>.
41. Ситуация в Боснии и Герцеговине (п. 41)<sup>3</sup>.
42. Помощь в разминировании (п. 42).
43. Положение в области демократии и прав человека в Гаити (п. 43)<sup>3</sup>.
44. Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития (п. 44)<sup>3</sup>.
45. Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности (п. 45)<sup>3</sup>.
46. Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека (п. 46)<sup>6</sup>.
47. Выборы судей Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (п. 47)<sup>7</sup>.
48. Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (п. 48).

---

<sup>5</sup> Данный пункт остается также в повестке дня пятьдесят второй сессии (см. A/52/PV.89).

<sup>6</sup> См. пункт 46.

<sup>7</sup> Данный пункт остается также в повестке дня пятьдесят второй сессии (см. A/52/PV.86).

49. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (п. 49).
50. Доклад Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (п. 50).
51. Пресечение применения экономических мер принуждения как средства оказания политического и экономического давления (п. 51).
52. Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года (п. 52).
53. Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности (п. 53).
54. Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него (п. 54).
55. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций (п. 55).
56. Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития (п. 56).
57. Вопрос о коморском острове Майотта (п. 57).
58. Укрепление системы Организации Объединенных Наций (п. 58).
59. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы (п. 59).
60. Активизация работы Генеральной Ассамблеи (п. 60).
61. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (п. 61)<sup>8</sup>.
62. Положение в Бурунди (п. 62)<sup>9</sup>.
63. Кипрский вопрос (п. 63)<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> Данный пункт, который не рассматривался Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии, остается в повестке дня этой сессии (решение 52/459 от 22 декабря 1997 года). Его включение в предварительную повестку дня пятьдесят третьей сессии зависит от решения, которое может быть принято по нему Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии.

<sup>9</sup> См. пункт 44.

64. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей (п. 64).
65. Поддержание международной безопасности – предотвращение насильственной дезинтеграции государств (п. 65).
66. Сокращение военных бюджетов (п. 66):
  - a) сокращение военных бюджетов;
  - b) объективная информация по военным вопросам, включая прозрачность военных расходов.
67. Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения (п. 67).
68. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (п. 68).
69. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии (п. 69).
70. Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (п. 70).
71. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (п. 71).
72. Всеобщее и полное разоружение (п. 72):
  - a) уведомление о ядерных испытаниях;
  - b) дальнейшие меры в области разоружения в целях предотвращения гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах: доклад Генерального секретаря;
  - c) меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года;
  - d) Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении;
  - e) прозрачность в вооружениях;
  - f) оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия;
  - g) взаимосвязь между разоружением и развитием;
  - h) соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями;
  - i) созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;
  - j) упрочение мира посредством практических мер в области разоружения;

- k) содействие запрещению противопехотных наземных мин;
  - l) запрещение сброса радиоактивных отходов;
  - m) стрелковое оружие;
  - n) ядерное разоружение;
  - o) Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия;
  - p) консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения;
  - q) региональное разоружение;
  - r) контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;
  - s) создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;
  - t) состояние Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и его уничтожении.
73. Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (п. 73):
- a) Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению;
  - b) стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению;
  - c) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе;
  - d) меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;
  - e) конвенция о запрещении применения ядерного оружия.
74. Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (п. 74)<sup>3</sup>:
- a) доклад Комиссии по разоружению;
  - b) доклад Конференции по разоружению;
  - c) Консультативный совет по вопросам разоружения;
  - d) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.
75. Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке (п. 75).

76. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (п. 76).
77. Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья (п. 77).
78. Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) (п. 78).
79. Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (п. 79).
80. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (п. 80).
81. Рационализация работы и реформа повестки дня Первого комитета (п. 81)<sup>3</sup>.
82. Действие атомной радиации (п. 82).
83. Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях (п. 83).
84. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (п. 84).
85. Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (п. 85).
86. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (п. 86).
87. Вопросы, касающиеся информации (п. 87).
88. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций (п. 88).
89. Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством (п. 89)<sup>10</sup>.
90. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (п. 90).
91. Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (п. 91).

---

<sup>10</sup> См. пункт 45.

92. Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия (п. 92).
93. Вопрос о Восточном Тиморе (п. 93).
94. Вопросы макроэкономической политики (п. 94):
- a) торговля и развитие;
  - b) финансирование развития, включая чистую передачу ресурсов между развивающимися и развитыми странами;
  - c) сырьевые товары;
  - d) кризис внешней задолженности и развитие.
95. Вопросы секторальной политики (п. 95):
- a) предпринимательство и развитие;
  - b) сотрудничество в области промышленного развития.
96. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (п. 96):
- a) осуществление основных консенсусных договоренностей в области развития и последующие меры:
    - i) осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах;
    - ii) осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;
  - b) интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство;
  - c) осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II);
  - d) оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства;
  - e) осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы;
  - f) осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию;
  - g) развитие культуры.
97. Окружающая среда и устойчивое развитие (п. 97):

- a) деятельность по осуществлению и в развитие решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, включая решения девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век;
  - b) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества;
  - c) осуществление решений Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств;
  - d) Конвенция о биологическом разнообразии;
  - e) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке.
98. Оперативная деятельность в целях развития (п. 98).
99. Подготовка кадров и научные исследования (п. 99):
- a) Университет Организации Объединенных Наций;
  - b) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций.
100. Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами (п. 100).
101. Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) (п. 101).
102. Торжественное заседание, посвященное двадцатой годовщине принятия Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами (п. 102).
103. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (п. 103).
104. Предупреждение преступности и уголовное правосудие (п. 104).
105. Международный контроль над наркотическими средствами (п. 105)<sup>3</sup>.
106. Улучшение положения женщин (п. 106).
107. Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин (п. 107).
108. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: вопросы, касающиеся беженцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (п. 108).

109. Поощрение и защита прав детей (п. 109).
110. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира (п. 110).
111. Ликвидация расизма и расовой дискриминации (п. 111).
112. Право народов на самоопределение (п. 112).
113. Вопросы прав человека (п. 113):
- a) осуществление документов по правам человека;
  - b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
  - c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей;
  - d) всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры<sup>11</sup>;
  - e) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.
114. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (п. 114)<sup>12</sup>:
- a) Организация Объединенных Наций;
  - b) Программа развития Организации Объединенных Наций;
  - c) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
  - d) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
  - e) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
  - f) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведение Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
  - g) фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
  - h) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения;
  - i) Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;

---

<sup>11</sup> Данный подпункт остается также в повестке дня пятьдесят второй сессии (решение 52/426 от 12 декабря 1997 года).

<sup>12</sup> Данный пункт остается также в повестке дня пятьдесят второй сессии (см. A/52/PV.82).

- j) Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами;
  - к) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.
115. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (п. 115)<sup>4</sup>.
116. Бюджет по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов (п. 116)<sup>4</sup>.
117. Планирование по программам (п. 117).
118. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (п. 118)<sup>8</sup>.
119. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (п. 119).
120. План конференций (п. 120)<sup>12</sup>.
121. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (п. 121)<sup>3</sup>.
122. Управление людскими ресурсами (п. 122)<sup>4</sup>.
123. Общая система Организации Объединенных Наций (п. 123)<sup>3</sup>.
124. Пенсионная система Организации Объединенных Наций (п. 124).
125. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (п. 125)<sup>4</sup>:
- а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
  - б) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.
126. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (п. 126)<sup>4</sup>.
127. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (п. 127):
- а) Ирако–кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению<sup>4</sup>;
  - б) другие мероприятия.
128. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (п. 128)<sup>4</sup>.
129. Финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (п. 129)<sup>4</sup>.

130. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (п. 130)<sup>4</sup>.
131. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (п. 131)<sup>8</sup>.
132. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (п. 132)<sup>4</sup>.
133. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (п. 133)<sup>4</sup>.
134. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (п. 134)<sup>4</sup>.
135. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (п. 135)<sup>4</sup>.
136. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (п. 136)<sup>3</sup>.
137. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (п. 137)<sup>8</sup>.
138. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (п. 138)<sup>3</sup>.
139. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (п. 139)<sup>4</sup>.
140. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (п. 140)<sup>4</sup>.
141. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (п. 141)<sup>4</sup>.
142. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и Группы поддержки гражданской полиции (п. 142)<sup>4</sup>.
143. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (п. 143)<sup>4</sup>.
144. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (п. 144)<sup>4</sup>.

145. Финансирование Группы военных наблюдателей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (п. 145)<sup>8</sup>.
146. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (п. 146)<sup>4</sup>:
- a) финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
  - b) перевод Украины в группу государств-членов, определенную в пункте 3с резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи.
147. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (п. 147 (а))<sup>4</sup>.
148. Обзор хода выполнения резолюции 48/218 в Генеральной Ассамблеи (п. 147 (b)).
149. О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов (п. 148).
150. Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (п. 149).
151. Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности (п. 150).
152. Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций (п. 151):
- a) Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций;
  - b) ход проведения мероприятий, посвященных отмечаемому в 1999 году столетию первой Международной конференции мира и завершению Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций;
  - c) проект руководящих принципов международных переговоров.
153. Доклад Комиссии международного права о работе ее пятидесятой сессии (п. 152).
154. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать первой сессии (п. 153).
155. Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (п. 154).
156. Учреждение международного уголовного суда (п. 155).
157. Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (п. 156).
158. Меры по ликвидации международного терроризма (п. 157).
159. Пересмотр статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций (п. 158).

160. Вифлеем 2000 (п. 159).
161. Всемирная программа по солнечной энергии на 1996–2005 годы (п. 160).
162. Предоставление Ассоциации карибских государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (п. 161).
163. Глобальные последствия проблемы перекодировки дат в компьютерах в связи с 2000 годом (п. 162).
164. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (п. 163)<sup>4</sup>.
165. Предоставление Организации экономического сотрудничества и развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (п. 164).
166. Необходимость пересмотра резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 25 октября 1971 года вследствие коренного изменения в международной обстановке и сосуществования двух правительств по обе стороны Тайваньского пролива (п. 165).
167. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (д. 1).
168. Пятидесятая годовщина Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (д. 2)<sup>13</sup>.
169. Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (п. 1).

#### v. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

48. Распределение пунктов повестки дня, приведенное в пункте 61 ниже, основывается на системе, применявшейся Генеральной Ассамблеей в отношении этих пунктов в предыдущие годы. Генеральный секретарь полагает, что делегации рассмотрят вопрос о распределении пунктов таким образом, чтобы в максимальной степени повысить эффективность и результативность работы Ассамблеи. В связи с этим Генеральный комитет, возможно, пожелает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 4 ее решения 34/401 (A/520/Rev.15, приложение VI), который гласит:

"4. Основные пункты повестки дня обычно обсуждаются сначала в главных комитетах, и поэтому пункты, ранее переданные для обсуждения на пленарные заседания, следует впредь передавать в главные комитеты, если только не будет особых обстоятельств, требующих их постоянного обсуждения на пленарных заседаниях".

Генеральный комитет, возможно, также пожелает привлечь внимание Ассамблеи к пункту 3 приложения I резолюции 48/264. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на соответствующие пункты резолюции 39/88 В и резолюции 45/45

---

<sup>13</sup> См. пункт 46.

(A/520/Rev.15 и Amend.1, приложения VII и VIII). Пункт 5 приложения к резолюции 39/88 В гласит:

"5. Председателям главных комитетов следует с учетом приобретенного опыта проявлять инициативу и предлагать группирование похожих или связанных между собой пунктов и проведение по ним единых общих прений".

Пункт 6 приложения к резолюции 45/45 гласит:

"6. При вынесении рекомендаций относительно распределения пунктов повестки дня между главными комитетами и пленарными заседаниями Ассамблеи Генеральному комитету следует обеспечивать наилучшее использование сферы компетенции этих комитетов".

В этой связи Генеральный секретарь хотел бы привлечь внимание Генерального комитета к пунктам 2 и 5 (b) и (d) приложения I к резолюции 48/264, которые гласят:

"2. Пункты повестки дня, которые по своему характеру относятся к более чем одному главному комитету или которые не входят в компетенцию ни одного из главных комитетов, должны, учитывая рекомендации Генерального комитета, рассматриваться Генеральной Ассамблеей на пленарных заседаниях.

...

5. Следует поощрять главные комитеты продолжать пересмотр своих соответствующих повесток дня с учетом, в частности, следующего:

...

b) пункты повестки дня, касающиеся взаимосвязанных тем или вопросов, могут обсуждаться в рамках согласованных групп вопросов;

...

d) существующее широкое разделение работы между главными комитетами следует сохранить".

Генеральный секретарь также хотел бы обратить внимание Генерального комитета на пункт 24 приложения к резолюции 51/241, который гласит:

"24. Генеральной Ассамблее следует принять дальнейшие шаги для рационализации повестки дня ... и, в частности, следует шире использовать практику группирования пунктов повестки дня и их рассмотрения на двухгодичной или трехгодичной основе. Следует выявлять пункты, которые могут быть рассмотрены на одной из последующих сессий, с учетом приоритетов, установленных среднесрочным планом".

49. Нижеследующие пункты повестки дня ранее Генеральной Ассамблеей не рассматривались:

160. Вифлеем 2000 (п. 159).

161. Всемирная программа по солнечной энергии на 1996-2005 годы (п. 160).

162. Предоставление Ассоциации карибских государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (п. 161).
165. Предоставление Организации экономического сотрудничества и развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (п. 164).
166. Необходимость пересмотра резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 25 октября 1971 года вследствие коренного изменения в международной обстановке и сосуществования двух правительств по обе стороны Тайваньского пролива (п. 165).
167. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (д. 1).
168. Пятидесятая годовщина Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (д. 2)<sup>14</sup>.
169. Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (н. 1).

Авторы просьб о включении этих пунктов предложили распределить их следующим образом:

Пункт 160	. . . . .	Пленарные заседания
Пункт 161	. . . . .	Пленарные заседания
Пункт 162	. . . . .	Пленарные заседания
Пункт 165	. . . . .	Пленарные заседания
Пункт 166	. . . . .	Пленарные заседания
Пункт 167	. . . . .	Пятый комитет
Пункт 168	. . . . .	Пленарные заседания
Пункт 169	. . . . .	Пленарные заседания

50. В связи с пунктом 10 проекта повестки дня (Доклад Генерального секретаря о работе Организации) как и на прошлой сессии Генеральный секретарь хотел бы выступить с краткой речью для того, чтобы представить свой ежегодный доклад (A/53/1) в начале утреннего заседания перед открытием общих прений в понедельник, 21 сентября.

51. В связи с пунктом 12 проекта повестки дня (Доклад Экономического и Социального Совета) Генеральный секретарь предлагает, чтобы, как и в предыдущие годы, различные части доклада были переданы на рассмотрение главным комитетам в соответствии со сферой их компетенции или пленарным заседаниям при том понимании, что административные, программные и бюджетные

---

<sup>14</sup> См. пункт 46.

аспекты будет рассматривать Пятый комитет. Учитывая это соображение, Генеральный секретарь рекомендует распределить различные части доклада следующим образом<sup>15</sup>:

Глава I	Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи или доводимые до ее сведения . . . . .	Пленарные заседания, Второй, Третий или Пятый комитеты
Глава II	Специальное заседание высокого уровня с участием бреттон-вудских учреждений . . . .	Пленарные заседания и Второй комитет
Глава III	Сессия Совета по комплексному и скоординированному осуществлению решений и последующей деятельности в связи с крупными конференциями и встречами на высшем уровне, орга- низованным Организацией Объеди- ненных Наций . . . . .	Пленарные заседания и Второй и Третий комитеты
Глава IV	Этап заседаний высокого уровня Совета . .	Пленарные заседания и Второй комитет
Глава V	Оперативная деятельность Органи- зации Объединенных Наций в обла- сти международного сотрудничества в целях развития . . . . .	Пленарные заседания и Второй и Третий комитеты
Глава VI	Координация политики и деятельности специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций . . . . .	Пленарные заседания и Третий комитет
Глава VII	Этап рассмотрения гуманитарных вопросов	Пленарные заседания
Глава VIII	Общий этап . . . . .	

---

<sup>15</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 3 (A/53/3).

Раздел А	Комплексное и скоординированное осуществление решений и последующая деятельность в связи с крупным и международными конференциями и встречами на высшем уровне, организованными Организацией Объединенных Наций . . . . .	Пленарные заседания, Второй и Третий комитеты
Раздел В	Вопросы координации . . . . .	Пленарные заседания, Второй и Пятый комитеты
Раздел С	Осуществление резолюций 50/227 и 52/12 в Генеральной Ассамблеи . . . . .	Пленарные заседания, Второй, Третий и Пятый комитеты
Раздел D	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций . . . . .	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)
Раздел Е	Региональное сотрудничество . . . . .	Второй комитет
Раздел F	Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах . . . . .	Второй комитет
Раздел G	Неправительственные организации	Второй комитет
Раздел H	Экономические и экологические вопросы .	Второй комитет
Раздел I	Социальные вопросы и вопросы прав человека . . . . .	Третий комитет
Глава IX	Выборы, назначения и утверждения	Пленарные заседания
Глава X	Организационные вопросы . . . . .	Пленарные заседания, Второй, Третий и Пятый комитеты

52. В связи с пунктом 18 проекта повестки дня (Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам) Генеральный комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о передаче Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету) тех глав доклада Специального комитета (A/53/23),

которые касаются конкретных территорий; это вновь позволило бы Генеральной Ассамблее рассмотреть на пленарных заседаниях вопрос об осуществлении Декларации в целом.

53. В связи с пунктом 46 проекта повестки дня (Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека) и пунктом 113 (b) (Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на решение 52/424 от 12 декабря 1977 года, озаглавленное "Присуждение в 1998 году премий в области прав человека", в котором Генеральная Ассамблея постановила просить Генерального секретаря принять необходимые меры для присуждения в 1998 году премий в области прав человека, как это предусмотрено в рекомендации С, содержащейся в приложении к резолюции 2217 А (XXI) Ассамблеи. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать провести церемонию награждения в четверг, 10 декабря 1998 года, по случаю празднования пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

54. В связи с пунктом 49 проекта повестки дня (Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах) Генеральный секретарь хотел бы напомнить Генеральному комитету о том, что на предыдущих сессиях Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарных заседаниях при том понимании, что организации и отдельные лица, заинтересованные в этом вопросе, будут заслушаны в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете) в связи с рассмотрением данного вопроса на пленарных заседаниях.

55. В связи с пунктом 63 проекта повестки дня (Кипрский вопрос) Генеральному комитету известно, что Генеральная Ассамблея на своей сорок второй сессии<sup>16</sup> постановила рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарных заседаниях при том понимании, что при рассмотрении данного пункта она предложит Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету) провести заседание, с тем чтобы дать возможность представителям кипрских общин выступить в Комитете с изложением своих мнений, и что затем Ассамблея возобновит рассмотрение этого пункта, принимая во внимание доклад Комитета.

56. В связи с пунктом 72 проекта повестки дня (Всеобщее и полное разоружение) Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Генерального комитета на то, что некоторые части годового доклада Международного агентства по атомной энергии (А/53/286), который должен быть рассмотрен непосредственно на пленарных заседаниях по пункту 14, касаются тематики данного пункта. Поэтому Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы соответствующие пункты доклада были предложены вниманию Первого комитета в связи с рассмотрением им пункта 72.

57. В связи с пунктом 86 проекта повестки дня (Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на пункт 2 резолюции 52/69 от 10 декабря 1997 года, в которой Генеральная Ассамблея, признавая, что на 1998 год приходится пятидесятая годовщина операций по поддержанию мира, одобрила рекомендацию Специального комитета по операциям по поддержанию мира провести торжественное заседание с целью почтить память всех тех, кто служил в составе миротворческих операций, и особенно тех, кто погиб под флагом Организации Объединенных Наций, за прошедшие 50 лет. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее провести торжественное заседание утром, во вторник, 6 октября 1998 года.

---

<sup>16</sup> Этот пункт не обсуждался с тридцать седьмой сессии.

58. В связи с пунктом 96 (d) проекта повестки дня (Оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на резолюции 50/122 от 20 декабря 1995 года и решение 52/480 от 4 июня 1998 года, в которых Генеральная Ассамблея постановила провести диалог на высоком уровне по вопросу о социальном и экономическом воздействии глобализации и взаимозависимости и их последствиях для политики в течение двух дней до начала общих прений в ходе пятьдесят третьей сессии, а именно в четверг, 17, и в пятницу, 18 сентября 1998 года.

59. В связи с пунктом 102 проекта повестки дня (Торжественное заседание, посвященное двадцатой годовщине принятия Буэнос-айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на пункт 9 резолюции 52/205 от 18 декабря 1997 года, в котором Генеральная Ассамблея постановила провести в начале пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи однодневное торжественное заседание, посвященное двадцатой годовщине принятия Буэнос-айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами. Генеральный комитет, возможно, пожелает рекомендовать Ассамблее провести это торжественное заседание утром в среду, 7 октября 1998 года.

60. В связи с пунктом 106 проекта повестки дня (Улучшение положения женщин) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на пункт 16 приложения к резолюции 39/125 от 14 декабря 1984 года, касающейся Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, текст которого гласит:

"16. С учетом рекомендаций Консультативного комитета, Администратор представляет Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций ежегодный доклад об операциях Фонда, его управлении и бюджете. Он представляет аналогичный доклад Генеральной Ассамблее, который передается на рассмотрение Второго комитета, в отношении аспектов технического сотрудничества, и Третьего комитета".

В этой связи Генеральный комитет, возможно пожелает рекомендовать, чтобы этот доклад был передан на рассмотрение Второго комитета в связи с пунктом 98 проекта повестки дня (Оперативная деятельность в целях развития).

61. С учетом изменений, которые могут быть внесены Генеральным комитетом в связи с пунктами 48-60 выше, пункты проекта повестки дня, исходя из практики прошлых лет, будут распределены следующим образом<sup>17</sup>:

---

<sup>17</sup> Сокращения, использованные в разделе о распределении пунктов повестки дня, см. сноску 2.

Пленарные заседания

1. Открытие сессии главой делегации Украины (п. 1).
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению (п. 2).
3. Полномочия представителей на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи (п. 3):
  - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
  - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 4).
5. Выборы должностных лиц главных комитетов (п. 5).
6. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (п. 6).
7. Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (п. 7).
8. Утверждение повестки дня и организация работы: доклады Генерального комитета (п. 8).
9. Общие прения (п. 9).
10. Доклад Генерального секретаря о работе Организации (п. 10)<sup>18</sup>.
11. Доклад Совета Безопасности (п. 11)<sup>3</sup>.
12. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I-VII и VIII (разделы А-С), IX и X] (п. 12)<sup>19</sup>.
13. Доклад Международного Суда (п. 13).

---

<sup>18</sup> См. пункт 50; см. также сноску 3.

<sup>19</sup> Перечисленные ниже главы доклада будут также переданы на рассмотрение Второго, Третьего и Пятого комитетов:

- |    |  |                                 |
|----|--|---------------------------------|
| а) | главы I, VIII (раздел С) и X . . . . .   | Второй, Третий и Пятый комитеты |
| б) | главы II и IV . . . . .                  | Второй комитет                  |
| с) | главы III, V и VIII (раздел А) . . . . . | Второй и Третий комитеты        |
| д) | глава VI . . . . .                       | Третий комитет                  |
| е) | глава VIII (раздел В) . . . . .          | Второй и Пятый комитеты         |

Дальнейшие подробности см. в пункте 51.

14. Доклад Международного агентства по атомной энергии (п. 14)<sup>20</sup>.
15. Выборы для заполнения вакансий в главных органах (п. 15):
  - a) выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности;
  - b) выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета.
16. Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы (п. 16):
  - a) выборы семи членов Комитета по программе и координации<sup>3</sup>;
  - b) выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
17. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (п. 17)<sup>21</sup>:
  - g) назначение членов Комитета по конференциям;
  - h) назначение одного члена Объединенной инспекционной группы;
  - i) утверждение назначения Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;
  - j) назначение заместителя Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора.
18. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (п. 18)<sup>22</sup>.
19. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (п.19).
20. Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь (п. 20):
  - a) укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций;
  - b) специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам<sup>3</sup>;
  - c) чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана;

---

<sup>20</sup> См. пункт 56.

<sup>21</sup> Подпункты (a)-(f) см. в разделе "Пятый комитет", пункт 38.

<sup>22</sup> См. пункт 52.

- d) помощь палестинскому народу.
21. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств (п. 21).
  22. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом (п. 22).
  23. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом (п. 23).
  24. Осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, включая меры и рекомендации, согласованные в ходе ее среднесрочного обзора (п. 24).
  25. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой (п. 25).
  26. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция (п. 26).
  27. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (п. 27).
  28. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом (п. 28).
  29. Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы (п. 29).
  30. Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения (п. 30)<sup>4</sup>.
  31. Культура мира (п. 31).
  32. Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике (п. 32).
  33. Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий (п. 33).
  34. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества (п. 34).
  35. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (п. 35).
  36. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (п. 36).
  37. Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (п. 37).

38. Мировой океан и морское право (п. 38)<sup>3</sup>:
- а) морское право;
  - б) масштабный пелагический дрефтерный промысел, неразрешенный промысел в зонах национальной юрисдикции и в открытом море, промысловый прилов и выброс рыбы и прочие события.
39. Вопрос о Палестине (п. 39)<sup>5</sup>.
40. Положение на Ближнем Востоке (п. 40)<sup>3</sup>.
41. Ситуация в Боснии и Герцеговине (п. 41)<sup>3</sup>.
42. Помощь в разминировании (п. 42).
43. Положение в области демократии и прав человека в Гаити (п. 43)<sup>3</sup>.
44. Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития (п. 44)<sup>3</sup>.
45. Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности (п. 45)<sup>3</sup>.
46. Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека (п. 46)<sup>23</sup>.
47. Выборы судей Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (п. 47)<sup>7</sup>.
48. Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (п. 48).
49. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (п. 49)<sup>24</sup>.
50. Доклад Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (п. 50).
51. Пресечение применения экономических мер принуждения как средства оказания политического и экономического давления (п. 51).

---

<sup>23</sup> См. пункт 53.

<sup>24</sup> См. пункт 54.

52. Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года (п. 52).
53. Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности (п. 53).
54. Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него (п. 54).
55. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций (п. 55).
56. Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития (п. 56).
57. Вопрос о коморском острове Майотта (п. 57).
58. Укрепление системы Организации Объединенных Наций (п. 58).
59. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы (п. 59).
60. Активизация работы Генеральной Ассамблеи (п. 60).
61. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (п. 61)<sup>8</sup>.
62. Положение в Бурунди (п. 62)<sup>25</sup>.
63. Кипрский вопрос (п. 63)<sup>26</sup>.
64. Торжественное заседание, посвященное двадцатой годовщине принятия Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами (п. 102)<sup>27</sup>.
65. Глобальные последствия проблемы перекодировки дат в компьютерах в связи с 2000 годом (п. 162).

---

<sup>25</sup> См. пункт 44.

<sup>26</sup> См. пункт 55; см. также сноску 8.

<sup>27</sup> См. пункт 59.

Первый комитет

1. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей (п. 64).
2. Поддержание международной безопасности – предотвращение насильственной дезинтеграции государств (п. 65).
3. Сокращение военных бюджетов (п. 66):
  - a) сокращение военных бюджетов;
  - b) объективная информация по военным вопросам, включая прозрачность военных расходов.
4. Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения (п. 67).
5. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (п. 68).
6. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии (п. 69).
7. Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (п. 70).
8. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (п. 71).
9. Всеобщее и полное разоружение (п. 72)<sup>28</sup>:
  - a) уведомление о ядерных испытаниях;
  - b) дальнейшие меры в области разоружения в целях предотвращения гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах: доклад Генерального секретаря;
  - c) меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года;
  - d) Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении;
  - e) прозрачность в вооружениях;
  - f) оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия;
  - g) взаимосвязь между разоружением и развитием;

---

<sup>28</sup> См. пункт 56.

- h) соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями;
  - i) созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;
  - j) упрочение мира посредством практических мер в области разоружения;
  - k) содействие запрещению противопехотных наземных мин;
  - l) запрещение сброса радиоактивных отходов;
  - m) стрелковое оружие;
  - n) ядерное разоружение;
  - o) Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия;
  - p) консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения;
  - q) региональное разоружение;
  - r) контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;
  - s) создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;
  - t) состояние Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и его уничтожении.
10. Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (п. 73):
- a) Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению;
  - b) стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению;
  - c) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе;
  - d) меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;
  - e) конвенция о запрещении применения ядерного оружия.
11. Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (п. 74)<sup>3</sup>:
- a) доклад Комиссии по разоружению;

- b) доклад Конференции по разоружению;
  - c) Консультативный совет по вопросам разоружения;
  - d) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.
12. Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке (п. 75).
  13. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (п. 76).
  14. Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья (п. 77).
  15. Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) (п. 78).
  16. Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (п. 79).
  17. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (п. 80).
  18. Рационализация работы и реформа повестки дня Первого комитета (п. 81)<sup>3</sup>.

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации  
(Четвертый комитет)

1. Действие атомной радиации (п. 82).
2. Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях (п. 83).
3. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (п. 84).
4. Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (п. 85).
5. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (п. 86)<sup>29</sup>.
6. Вопросы, касающиеся информации (п. 87).
7. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 (е) Устава Организации Объединенных Наций (п. 88).
8. Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством (п. 89)<sup>30</sup>.
9. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (п. 90).
10. Доклад Экономического и Социального Совета [глава VIII (раздел D)] (п. 12)<sup>31</sup>.
11. Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (п. 91).
12. Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия (п. 92).
13. Вопрос о Восточном Тиморе (п. 93).
14. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (п. 18)<sup>32</sup>.

---

<sup>29</sup> См. пункт 57.

<sup>30</sup> См. пункт 45.

<sup>31</sup> Дальнейшие подробности см. в пункте 51.

<sup>32</sup> См. пункт 52.

Второй комитет

1. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I-V, VIII (разделы А-С и Е-Н) и X] (п. 12)<sup>33</sup>.
2. Вопросы макроэкономической политики (п. 94):
  - a) торговля и развитие;
  - b) финансирование развития, включая чистую передачу ресурсов между развивающимися и развитыми странами;
  - c) сырьевые товары;
  - d) кризис внешней задолженности и развитие.
3. Вопросы секторальной политики (п. 95):
  - a) предпринимательство и развитие;
  - b) сотрудничество в области промышленного развития.
4. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (п. 96):
  - a) осуществление основных консенсусных договоренностей в области развития и последующие меры:
    - i) осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах;
    - ii) осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;
  - b) интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство;

---

<sup>33</sup> Перечисленные ниже главы доклада будут также переданы на рассмотрение пленарных заседаний и Третьего и Пятого комитетов:

- a) главы I, VIII (раздел С) и X . . . . . пленарные заседания и Третий и Пятый комитеты
- b) главы II IV . . . . . пленарные заседания
- c) главы III, V и VIII (раздел А) . . . . . пленарные заседания и Третий комитет
- d) глава VIII (раздел В) . . . . . пленарные заседания и Пятый комитет

Дальнейшие подробности см. в пункте 51.

- c) осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II);
  - d) оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства<sup>34</sup>;
  - e) осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы;
  - f) осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию;
  - g) развитие культуры.
5. Окружающая среда и устойчивое развитие (п. 97):
- a) деятельность по осуществлению и в развитие решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, включая решения девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век;
  - b) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества;
  - c) осуществление решений Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств;
  - d) Конвенция о биологическом разнообразии;
  - e) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке.
6. Оперативная деятельность в целях развития (п. 98)<sup>35</sup>.
7. Подготовка кадров и научные исследования (п. 99):
- a) Университет Организации Объединенных Наций;
  - b) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций.
8. Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами (п. 100).
9. Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) (п. 101).

---

<sup>34</sup> См. пункт 58.

<sup>35</sup> См. пункт 60.

Третий комитет

1. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I, III, V, VI, VIII (разделы А, С и I) и X] (п. 12)<sup>36</sup>.
2. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (п. 103).
3. Предупреждение преступности и уголовное правосудие (п. 104).
4. Международный контроль над наркотическими средствами (п. 105)<sup>3</sup>.
5. Улучшение положения женщин (п. 106)<sup>37</sup>.
6. Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин (п. 107).
7. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: вопросы, касающиеся беженцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (п. 108).
8. Поощрение и защита прав детей (п. 109).
9. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира (п. 110).
10. Ликвидация расизма и расовой дискриминации (п. 111).
11. Право народов на самоопределение (п. 112).
12. Вопросы прав человека (п. 113):
  - a) осуществление документов по правам человека;

---

<sup>36</sup> Перечисленные ниже главы доклада будут также переданы на рассмотрение пленарных заседаний и Второго и Пятого комитетов:

- |    |  |  |
|----|--|--|
| a) | главы I, VIII (раздел С) и X . . . . .   | пленарные заседания и<br>Второй и Пятый комитеты |
| b) | главы III, V и VIII (раздел А) . . . . . | пленарные заседания и<br>Второй комитет          |
| c) | глава VI . . . . .                       | пленарные заседания                              |

Дальнейшие подробности см. в пункте 51.

<sup>37</sup> См. пункт 60.

- b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод<sup>38</sup>;
- c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей;
- d) всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры<sup>11</sup>;
- e) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

---

<sup>38</sup> См. пункт 53.

Пятый комитет

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (п. 114)<sup>12</sup>:
  - a) Организация Объединенных Наций;
  - b) Программа развития Организации Объединенных Наций;
  - c) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
  - d) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
  - e) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
  - f) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведение Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
  - g) фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
  - h) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения;
  - i) Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;
  - j) Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами;
  - k) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (п. 115)<sup>4</sup>.
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов (п. 116)<sup>4</sup>.
4. Планирование по программам (п. 117).
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (п. 118)<sup>8</sup>.
6. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (п. 119).
7. План конференций (п. 120)<sup>12</sup>.
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (п. 121)<sup>3</sup>.
9. Управление людскими ресурсами (п. 122)<sup>4</sup>.
10. Общая система Организации Объединенных Наций (п. 123)<sup>3</sup>.

11. Пенсионная система Организации Объединенных Наций (п. 124).
12. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (п. 125)<sup>4</sup>:
  - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
  - b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.
13. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (п. 126)<sup>4</sup>.
14. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (п. 127):
  - a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению<sup>4</sup>;
  - b) другие мероприятия.
15. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (п. 128)<sup>4</sup>.
16. Финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (п. 129)<sup>4</sup>.
17. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (п. 130)<sup>4</sup>.
18. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (п. 131)<sup>8</sup>.
19. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (п. 132)<sup>4</sup>.
20. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (п. 133)<sup>4</sup>.
21. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (п. 134)<sup>4</sup>.
22. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (п. 135)<sup>4</sup>.
23. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (п. 136)<sup>3</sup>.
24. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (п. 137)<sup>8</sup>.
25. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (п. 138)<sup>3</sup>.

26. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (п. 139)<sup>4</sup>.
27. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (п. 140)<sup>4</sup>.
28. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (п. 141)<sup>4</sup>.
29. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и Группы поддержки гражданской полиции (п. 142)<sup>4</sup>.
30. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (п. 143)<sup>4</sup>.
31. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (п. 144)<sup>4</sup>.
32. Финансирование Группы военных наблюдателей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (п. 145)<sup>8</sup>.
33. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (п. 146)<sup>4</sup>:
  - а) финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
  - б) перевод Украины в группу государств-членов, определенную в пункте 3с резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи.
34. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (п. 147 (а))<sup>4</sup>.
35. Обзор хода выполнения резолюции 48/218 в Генеральной Ассамблеи (п. 147 (б)).
36. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (п. 163)<sup>4</sup>.
37. Доклад Экономического и Социального Совета [главы I, VIII (разделы В и С) и X] (п. 12)<sup>39</sup>.

---

<sup>39</sup> Перечисленные ниже главы доклада будут также переданы на рассмотрение пленарных заседаний и Второго и Третьего комитетов:

- а) главы I, VIII (раздел С) и X . . . . . пленарные заседания, Второй и Третий комитеты

38. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (п. 17)<sup>40</sup>:

- a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
- b) назначение членов Комитета по взносам;
- c) назначение одного члена Комиссии ревизоров;
- d) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
- e) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций;
- f) Комиссия по международной гражданской службе:
  - i) назначение членов Комиссии;
  - ii) назначение Председателя и заместителя Председателя Комиссии.

---

b) глава VIII (раздел B) . . . . . пленарные заседания  
и Второй комитет

Дальнейшие подробности см. в п. 51.

<sup>40</sup> Подпункты (g)-(j) см. в разделе "Пленарные заседания", пункт 17.

Шестой комитет

1. О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов (п. 148).
2. Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (п. 149).
3. Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности (п. 150).
4. Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций (п. 151):
  - а) Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций;
  - б) ход проведения мероприятий, посвященных отмечаемому в 1999 году столетию первой Международной конференции мира и завершению Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций;
  - с) проект руководящих принципов международных переговоров.
5. Доклад Комиссии международного права о работе ее пятидесятой сессии (п. 152).
6. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать первой сессии (п. 153).
7. Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (п. 154).
8. Учреждение международного уголовного суда (п. 155).
9. Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (п. 156).
10. Меры по ликвидации международного терроризма (п. 157).
11. Пересмотр статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций (п. 158).

-----